

Form 1-750 (11-01-85)

Application to Classify Status of Alien Relative for Issuance of Visa 92 or 93

Instructions - Please Read Carefully

If you do not follow these instructions your application may be returned, and final action delayed.

1. Eligibility: You may file this application if you:

- A. Were granted refugee status under Section 207 or received asylum status under Section 208 of the Immigration and Nationality Act (INA), *or*
- B. Were admitted as a refugee or received asylum under the same sections of law and subsequently adjusted, *and*
- C. Benefit is available for the "spouse" and/or "child" as those terms are defined in Section 101 (a) (35) and Section 101 (b) (1) (A) through (E) of the INA, *and*
- D. Your relationship to your husband, wife, or child existed prior to approval of your refugee or asylee status, *and*
- E. Your husband, wife, or child have never had the status of a refugee or asylee in the United States.

2. Supporting documents: The following documents should be submitted with the application to prove your relationship to your husband, wife, or child:

- A. *If you are applying for your husband or wife*, a certificate of your marriage, and proof of termination of any previous marriage(s) of yours and/or your husband's or wife's.
- B. *If you are a mother, applying for your child*, the birth certificate of the child, showing your name as the mother.
- C. *If you are a father, applying for your child*, a certificate of your marriage to the mother, proof of termination of any marriages of either parent prior to the birth of your child, and a birth certificate of your child showing the names of both parents.

3. Secondary evidence: If it is not possible to obtain any one of the documents or records requested above, secondary evidence such as school records, affidavits, photographs, letters, may be submitted for consideration.

4. Documents in general: All documents must be submitted in the original or certified copy. If you want the original returned to you, and if copies are by law permitted to be made, you may submit photocopies or typewritten copies. Photocopies, submitted without the original, will be accepted only if certified by an Immigration Officer, a Consular Officer, an attorney, or a representative of a recognized nonprofit voluntary agency. The certification must state the copy was compared with the original and found to be identical.

5. Translations: Any document in a foreign language must be accompanied by a translation in English. The translator must certify that he or she is competent to translate and that the translation is accurate.

6. Submission of application: The completed application must be taken to the office of the Immigration and Naturalization Service having jurisdiction over your place of residence. If applying on behalf of your unmarried child, the application must be submitted in sufficient time for action to be completed, and for the child to obtain travel authorization and reach the United States before the date on which that child will be 21 years of age.

7. Penalties: Severe penalties are provided by law for knowingly and willfully falsifying or concealing a material fact or using any false document in the submission of this application.

8. Authority: The authority for collecting the information requested on this form is contained in 8 U.S.C. 1154 (a). Submission of the information is voluntary. The principal purpose for which the information is collected is to determine the eligibility of your husband, wife, and/or child for the benefits sought. The information may also, as a matter of routine use, be disclosed to any other federal, state, and local law enforcement and regulatory agencies. Failure to provide all of the information requested may result in the denial of your application.

To the Immigration and Naturalization Service:

If spouse and/or child are in the United States the original of a completed Form I-730 with copies of supporting documents should be placed in the respective "A" files. A copy of approval with copies of supporting documents are to be mailed to the Department of State. (See O.L. 207.8(b) and (c); O.L. 208.15(b) and (c)).

If spouse and/or child are overseas, the original of the completed Form I-730 with copies of supporting documents should be placed in "A" file of principal applicant in the United States requesting benefit.

THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Dear/Kính gửi Luong, Duong, Dien, Minh :
(ODP applicant/Tên người đứng đơn)

IV# H25, 652

- 1) ☒ We regret we are unable to approve your application for refugee resettlement admission to the United States.

To be resettled in the United States as a refugee, an applicant must meet the statutory definition of refugee contained in section 101(a)(42) of the Immigration and Nationality Act (INA), as amended. Refugee status can be approved only if the applicant establishes a credible claim of persecution or a well-founded fear of persecution on account of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion. Additionally, all applicants for refugee status in the United States must establish that they are not precluded from entry into the United States under other sections of law.

During your interview with an officer of the United States Immigration and Naturalization Service (INS), your claim to having been persecuted or having a well-founded fear of persecution was reviewed. At that time, you were given the opportunity to present evidence, documentation, and/or an accumulation of detail through verbal testimony of the events or circumstances that support your claim of persecution or a well-founded fear of persecution. After carefully reviewing your account of these events and surrounding circumstances, it has been determined that you do not qualify for refugee status.

- 2) ☐ You may be eligible for Public Interest Parole (see attached letter).
- 3) ☐ We are unable to approve your application for resettlement in the United States under the Public Interest Parole program because you do not meet the criteria indicated below:

3a) ☐ Married sons and daughters (of former re-education camp detainees who are eligible as refugees) must have approved petitions filed on their behalf, or on behalf of their spouse, by a sibling or closer relation who is currently residing in the United States, who is willing to pay transportation costs, and who demonstrates that he/she has the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.

3b) ☐ Former US government or private company employees who are not eligible for refugee status may be considered for public interest parole only if they have siblings or closer relations currently residing in the United States who are willing to pay transportation costs and demonstrate that they have the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.

3c) ☐ Unmarried children of former US government or private company employees who are approved as Public Interest Parolees are allowed to accompany their parents to the United States only if the children are under the age of twenty-one.

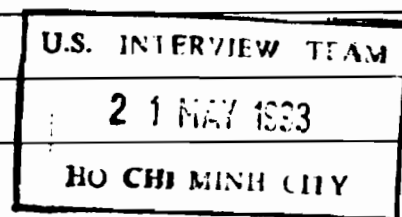
3d) ☒ YOU HAVE NOT BEEN LIVING AS A PART OF
PA'S FAMILY UNIT SINCE 1975.

Douglas Clark III

ASSISTANT OFFICER-IN-CHARGE

INS SINGAPORE

Officer of the US Immigration and Naturalization Service
Viện Chức Sở Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch Hoa Kỳ



Date/Ngày

INS-1

Refugee/PIP denial (12/92)

SỔ DI TRÚ NHẬP CỬ VÀ NHẬP TỊCH HOA KỲ

- 1) Chúng tôi rất tiếc chúng tôi không thể chấp thuận đơn xin tị nạn tái định cư tại Hoa Kỳ của Ông/Bà được.

Để được tái định cư tại Hoa Kỳ như một người tị nạn, người nộp đơn phải hội đủ định nghĩa do luật pháp qui định về người tị nạn có trong điều khoản 101(a)(42) của Đạo Luật Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch đã được bổ sung sửa đổi.

Diện tị nạn chỉ có thể được chấp thuận nếu người nộp đơn đưa ra những lời khai bị ngược đãi đáng tin cậy, hoặc những lo sợ bị ngược đãi thấy rõ, vì lý do chủng tộc, tôn giáo, quốc tịch, hội viên của những nhóm hội họp đặc biệt, hoặc phát biểu ý kiến chính trị. Thêm vào đó, những người nộp đơn xin tị nạn ở Hoa Kỳ phải chứng minh không bị loại ra khỏi sự nhập cư Hoa Kỳ do những điều luật khác nữa.

Trong khi được phỏng vấn bởi viên chức Sổ Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch (INS), những lời khai về sự ngược đãi và sự lo sợ bị ngược đãi thấy rõ đã được duyệt xét lại. Ngay lúc đó, Ông/Bà đã có cơ hội để đưa bằng chứng, tài liệu, và những chi tiết góp nhặt qua lời chứng về những sự kiện, hoặc hoàn cảnh để bổ túc thêm cho lời khai bị ngược đãi hoặc sự lo sợ bị ngược đãi thấy rõ.

Sau khi đã duyệt xét cẩn thận sự tường trình về những sự kiện và hoàn cảnh xung quanh, chúng tôi đã quyết định rằng Ông/Bà không hội đủ tiêu chuẩn tị nạn.

- 2) Ông/Bà đủ tiêu chuẩn theo diện Tam Dung Vì Công Ích (PIP) (coi thủ đính kèm).


- 3) Chúng tôi không thể chấp thuận đơn xin tái định cư vào Hoa Kỳ theo diện Tam Dung Vì Công Ích (PIP) bởi vì Ông/Bà không hội đủ tiêu chuẩn đã được chỉ dẫn sau đây:

3a) Con trai và con gái đã có gia đình (của cựu cải tạo viên đã được chấp thuận là người tị nạn) phải có đơn xin đã được chấp thuận do anh em hoặc thân nhân gần, hiện đang cư ngụ tại Hoa Kỳ nộp, bảo lãnh cho họ hay cho vợ/chồng họ và thân nhân cũng ủng hộ trả tiền di chuyển và chứng tỏ rằng họ có khả năng tài chính để cấp dưỡng cho người tạm dung để bảo đảm người này không trở thành gánh nặng của xã hội.

3b) Cựu nhân viên của chính phủ Hoa Kỳ hoặc các hãng tư không đủ tiêu chuẩn ở tình trạng tị nạn có thể được coi như là người tạm dung vì công ích nếu họ có anh em hoặc thân nhân gần hiện đang cư ngụ tại Hoa Kỳ ủng hộ trả tiền di chuyển và chứng tỏ rằng họ có khả năng tài chính để cấp dưỡng cho người tạm dung để bảo đảm người này không trở thành gánh nặng của xã hội.

3c) Những người còn độc thân của cựu nhân viên của chính phủ Hoa Kỳ hoặc các hãng tư đã được chấp thuận là người tạm dung vì công ích, chỉ được phép đi theo cha mẹ tới Hoa Kỳ nếu những người con này dưới 21 tuổi.

Please see the reverse for an English translation
(Xin coi bản dịch tiếng Anh ở mặt sau)


DIRECTOR, INS
WASHINGTON, DC

COURT OF CONCILIATION

Province Khanh Hoa

District Cam Lam

Village Suoi Vinh

Date : Nov.16, 1966

The Marriage Certificate for

DOAN VAN PHUOC &

NGUYEN THI HY

HUSBAND'S FULL NAME

DOAN VAN PHUOC

OCCUPATION

Militaryman

DATE OF BIRTH

Jan.1, 1942

PLACE OF BIRTH

Nhan Tho, Quang Trach/Quang Binh

PERMANENT RESIDENCE

Cam Luong, Cam Lam /Khanh Hoa

MAILING ADDRESS

203/5 Cu Xa Kien Thiet/Truong
Minh Giang/Saigon

Court's President:

FATHER'S FULL NAME

Doan Am (living)

MOTHER'S FULL NAME

Ngo Thi Ngoi (living)

Witnesses:

WIFE'S FULL NAME

NGUYEN THI HY

OCCUPATION

Housewife

DATE OF BIRTH

Oct.7, 1947

PLACE OF BIRTH

Noi Ha, Quang Trach/Quang Binh

PERMANENT RESIDENCE

Suoi Vinh, Cam Lam, Khanh Hoa

MAILING ADDRESS

//

FATHER'S FULL NAME

Nguyen Son(living)

MOTHER'S FULL NAME

Nguyen Thi Nhung (Living)

DATE MARRIAGE CERTIFICATE FILED Nov.16, 1966

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL on Jan.20, 1994 at Cam Hoa

The People's Committee of Cam Hoa Village by Nguyen Han/Vice Chairman signed & Seal.

I, HA, TAN, VAN, HEREBY CERTIFY THAT I AM COMPETENT TO TRANSLATE
FROM THE Vietnamese LANGUAGE INTO ENGLISH, AND THAT THE ABOVE IS AN
ACCURATE TRANSLATION OF THE ORIGINAL DOCUMENT.

SIGNATURE:

Tan Van Ha

STATE OF CALIFORNIA

COUNTY OF SAN DIEGO

ss:

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME

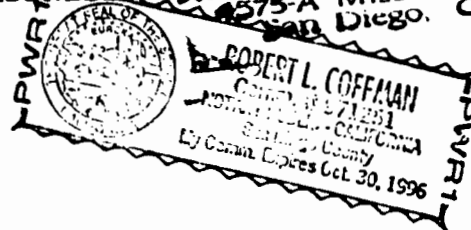
THIS 14 DAY OF April, 1994.

NOTARY PUBLIC

NAME:

ADDRESS:

Catholic Charities
Refugee & Immigrant Services
4575-A Mission Gorge Place
San Diego, CA 92120



SOCIALIST AND REPUBLIC OF VIET NAM
Independence-Freedom-Happiness

TRANSLATION

The People's Committee
of
Village/Ward Xuan Truong
District/Precinct Xuan Loc
Province/City Dong Nai

A Copy
BIRTH CERTIFICATE (Year 1974)

No 243
Book 01

Child's Full Name	:	DOAN CANH DUONG
Sex	:	Male
Date of Birth	:	Aug. 12, 1974
Place of Birth	:	Cam Hoa, Cam Ranh, Phu Khanh
Father's Full Name	:	Doan Van Phuoc
His date of birth	:	1942
Nationality	:	Vietnam/Lowlander
Occupation	:	Electrician
Residence	:	208 Lo D, Living quarter Thanh Da
Mother's full name	:	Nguyen Thi Hy
Her date of birth	:	1947
Nationality	:	Vietnam/Lowlander
Residence	:	Cam Hoa, Cam Ranh
Occupation	:	Farmer
The Declarant	:	Doan Am born in 1915
His/Her date of Birth	:	
Residence	:	

Registered on Sept. 9, 1988 at Xuan Truong

Local Registrar Officer/Local Authority
Nguyen Hong Sang/Vice Chairman
of Xuan Truong Village
((signed and sealed))

Certified true Copy
from
the original on //

The People's Committee
of //

by // (signed and sealed)

Ha, Tan Van
I, Ha, Tan Van, HEREBY CERTIFY THAT I AM COMPETENT TO TRANSLATE FROM THE VIETNAMESE
LANGUAGE INTO ENGLISH, AND THAT THE ABOVE IS AN ACCURATE TRANSLATION OF THE ORIGINAL DOCUMENT

SIGNATURE : Tawaulla

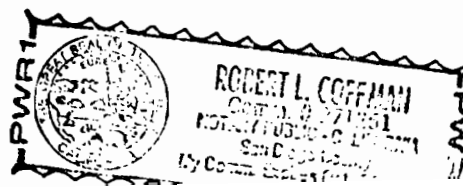
NAME : Catholic Charities

ADDRESS : Refugee & Immigrant Services
4375-A Mission Gorge Place
San Diego, CA 92120

STATE OF CALIFORNIA / SAN DIEGO COUNTY

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME ON THIS 14 DAY OF April, 1991

Robert L. Coffman
NOTARY PUBLIC



SOCIALIST AND REPUBLIC OF VIET NAM
Independence-Freedom-Happiness

The People's Committee

of
Village/Ward Xuan Truong
District/Precinct Xuan Loc
Province/City Dong Nai

A Copy

BIRTH CERTIFICATE (Year 1976)

No 244

Book 01

Child's Full Name : DOAN CANH MINH
Sex : Male
Date of Birth : Jan.2,1976
Place of Birth : Cam Hoa,Cam Ranh,Phu Khanh
Father's Full Name : Doan Van Phuoc
His date of birth : 1942
Nationality : Vietnam/Lowlander
Occupation : Electrician
Residence : 208 Lo D,Thanh Da Living Quarter
Mother's full name : Nguyen Thi Hy
Her date of birth : 1947
Nationality : Vietnam/Lowlander
Residence : Cam Hoa/Cam Ranh
Occupation : Farmer
The Declarant :
His/Her date of Birth : Doan Am born in 1915
Residence :

Registered on Sept.9,1988 at Xuan Truong

Local Registrar Officer/Local Authority

Vice Chairman Nguyen Hong Sang
Xuan Truong Village People's Committee
(signed and sealed)

Certified true Copy

from
the original on //

The People's Committee //
of

by //(signed and sealed)

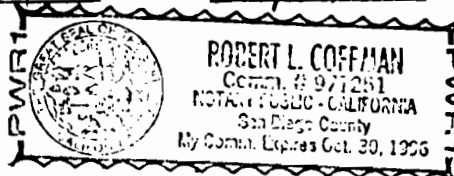
I, Ha Van Tan, HEREBY CERTIFY THAT I AM COMPETENT TO TRANSLATE FROM THE VIETNAMESE LANGUAGE INTO ENGLISH, AND THAT THE ABOVE IS AN ACCURATE TRANSLATION OF THE ORIGINAL DOCUMENT.

SIGNATURE : Tauwalle
NAME : Catholic Charities
Refugee & Immigrant Services
ADDRESS : 1575-A Mission Gorge Place
San Diego, CA 92120

STATE OF CALIFORNIA / SAN DIEGO COUNTY

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME ON THIS 14 DAY OF April, 1984

Robert L. Coffman
NOTARY PUBLIC



Hình ảnh:

Bà Khúc Minh Thư

Hôm nay tôi mạo muội kính gửi đến bà, kính xin bà giúp đỡ và cho ý kiến.

Kính thưa bà:

Tôi: Đoàn Văn Phước, Sinh năm 1942 tại Quảng Bình, Việt Nam, cựu tù nhân chính trị, qua Hoa Kỳ theo diện HO 25 (Sau được đưa lên danh sách H 26), là cựu Sĩ-quan Không Quân, đơn vị: Phi Trường Phan Rang, Căn cứ 20 Chiến Thuật Không Quân, Sư Đoàn 6 Không Quân. Hiện trú tại San Diego, Mỹ:

Hình ảnh bà một việc như sau:

Ngày 16/4/1975, Phi trường Phan Rang thất thủ, tôi bị Việt Cộng bắt giam cải tạo để lại Vợ và 5 con. Đến cuối năm 1981, Vợ tôi giao lại 5 con cho cha mẹ ruột tôi và không còn giúp đỡ cũng như không liên lạc gì nữa, 5 đứa con của tôi hiện ở là tạm trú tại Cam Ranh, sau đó vì bị sinh nhai cha mẹ tôi đưa vào lập nghiệp tại (ấp 6 cũ) ấp Trung Sơn, xã Xuân Trường, huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai (Long Khánh)

Khi tôi ra tù, và làm đơn theo diện HO, thì hồ sơ của tôi không được chấp thuận cho máy Chau đi theo lý do: là tôi vào Saigon tạm trú để kiếm việc làm ngõ hầu giúp đỡ cha mẹ già và 5 con, nên tôi không cung cấp hồ khẩu và gia đình, và lại hỏi đồ sau khi ra trại về sống tại vùng quê, căn bộ Việt Cộng

kiếm soát gắt gao, hàng ngày phải hình diên nên không
có cách gì để kiếm sống nên tôi mới vào sống bất hợp
pháp tại Saigon, thỉnh thoảng một, hai tháng mới về thăm.

Thành thủ đóm của tôi bị bác và các cháu không
được cùng đi, vì không cùng chung họ khẩu. Khi tôi
đặt chân lên đất Mỹ, tôi buồn lắm và tôi cũng đã hỏi
đó thì được biết có những từng hợp ở hai họ khẩu khác
nhau vẫn được cho đi, nhưng đối với gia đình tôi thì
không được may mắn đó.

Tôi nhớ hồ USCC San Diego giúp đỡ và ở đây hồ
cũng đã tận tình hướng dẫn, sau đó tôi nhận được giấy
báo của INS (ngày 19/5/1994) nhưng nay đã hơn
3 năm mà tôi vẫn chưa được thông báo gì.

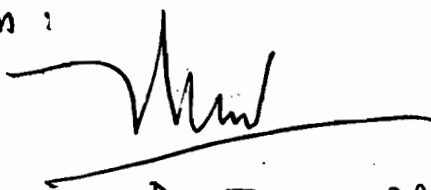
Vào ngày 08/10/1996 tôi cũng gửi FAX cho văn
phòng của bà kính xin bà giúp đỡ, nhưng nay tôi vẫn
chưa nhận được ý kiến của văn phòng.

Ngày hôm nay, tôi kính gửi đến bà hồ sơ của 2 cháu
kính xin bà giúp đỡ, vì ngoài bà ra tôi cũng không biết
nhớ ai và cũng không biết gửi chức nào để hỏi, nếu
được là một phúc đức cho gia đình tôi, kính xin bà
nhận mọi đấng lòng biết ơn sâu xa của tôi.

Điện thoại:

San Diego ngày 7/8/1997

Kính tôn:



Đoàn Văn Phước.

Notice of Action

THE UNITED STATES OF AMERICA

NOTICE OF ACTION	RECEIPT NUMBER SRC-94-140-51108	NOTICE DATE May 19, 1994	PAGE 1 of 1
CASE TYPE I730 REFUGEE ASYLEE RELATIVE PETITION		RECEIPT DATE April 22, 1994	
PETITIONER DOAN, PHUOC VAN		FILE NUMBER A73 318 032	
BENEFICIARY See below		FILE NUMBER	
PHUOC V. DOAN 4030 HIGHLAND AVE #6 SAN DIEGO CA 92105		Approval Notice Class: RE6	

|||||

Your "Refugee/Asylee Relative Petition" has been approved for the family member(s) listed on this notice, in accordance with Section 207 of the Immigration and Nationality Act, and forwarded to the Department of State. A separate notice will be sent for any person listed on your Form I-730 but not listed on this notice. This completes all INS action on this petition.

The Department of State will notify the U.S. Embassy or Consulate abroad having jurisdiction over the area where your relative(s) resides. The consular post will contact your relative(s) regarding procedures to be followed for travel to the United States.

THIS FORM IS NOT A VISA NOR MAY IT BE USED IN PLACE OF A VISA.

Beneficiaries:

Name	DOB	COB
DOAN, DUONG CANH	08/12/74	VIETNAM

Name	DOB	COB
DOAN, MINH CANH	01/02/76	VIETNAM

You will be notified separately about other applications or petitions you filed. Please save this notice for your records. Please enclose a copy of it if you have to write to us about this case, or if you file another application based on this decision. If you have any questions concerning your case, please call us at: Our address is:

IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
SOUTHERN SERVICE CTR
P O BOX 152122 - DEPT A
IRVING TX 75015-2122
Tel: (214) 767-7769



- *Please save this notice for your records. Please enclose a copy if you have to write us or a U.S. Consulate about this case, or if you file another application based on this decision.*
 - *You will be notified separately about any other applications or petitions you have filed.*
-

Additional Information

GENERAL.

The filing of an application or petition does not in itself allow a person to enter the United States and does not confer any other right or benefit.

INQUIRIES.

You should contact the office listed on the reverse of this notice if you have questions about the notice, or questions about the status of your application or petition. *We recommend you call.* However, if you write us, please enclose a copy of this notice with your letter.

APPROVAL OF NONIMMIGRANT PETITION.

Approval of a nonimmigrant petition means that the person for whom it was filed has been found eligible for the requested classification. If this notice indicated we are notifying a U. S. Consulate about the approval for the purpose of visa issuance, and you or the person you filed for have questions about visa issuance, please contact the appropriate U. S. Consulate directly.

APPROVAL OF AN IMMIGRANT PETITION.

Approval of an immigrant petition does not convey any right or status. The approved petition simply establishes a basis upon which the person you filed for can apply for an immigrant or fiance(e) visa or for adjustment of status.

A person is not guaranteed issuance of a visa or a grant of adjustment simply because this petition is approved. Those processes look at additional criteria.

If this notice indicates we have approved the immigrant petition you filed, and have forwarded it to the Department of State Immigrant Visa Processing Center, that office will contact the person you filed the petition for directly with information about visa issuance.

In addition to the information on the reverse of this notice, the instructions for the petition you filed provide additional information about processing after approval of the petition.

For more information about whether a person who is already in the U. S. can apply for adjustment of status, please see Form I-485, *Application to Register Permanent Residence or Adjust Status*.

